

---

GORDANA B. TODOROVIĆ

---

# JEDNA GODIŠNJICA

---

JUBILARNI ZBORNIK RADOVA SARADNIKA  
ODSEKA ZA ENGLESKI JEZIK  
I KNJIŽEVNOST

Nedavno je u izdanju Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu štampan Zbornik radova kojim Odsek za engleski jezik i književnost obeležava četrdesetogodišnjicu svog rada. Zbornik je posvećen osnivačima Odseka, profesoru Vladeti Popoviću, prvom doktoru engleske književnosti na Beogradskom univerzitetu i prvom predavaču na novoosnovanoj Grupi za engleski jezik i književnost, i njegovoj supruzi Mariji Stansfild-Popović, lektoru i prvom piscu udžbenika za engleski jezik namenjenog univerzitetskoj nastavi.

U uvodnom članku Vida E. Marković, šef Odseka za anglistiku, opisuje razvojni put Odseka od osnivanja 1929. godine, kada je bilo upisano samo pet redovnih studenata, do naših dana, kada on nije u mogućnosti da primi sve one koji bi želeli na njemu da studiraju. Do rata predavači su bili samo Vladeta Popović i Marija Stansfild-Popović, a zatim, posle prekida u toku rata, rad na Odseku nastavlja se sa povećanim brojem osoblja, jer to zahteva veliki broj novih studenata. Iznoseći podatke o dolasku pojedinih predavača i asistenata, o njihovom radu na stručnom usavršavanju i sticanju naučnih stepena, Vida Marković ujedno pokazuje kako se specijalizovala i produbljivala nastava pojedinih predmeta time što su se preda-

vači sve više osposobljavali i opredeljivali za određene uže oblasti engleskog jezika i književnosti.

U narednom prilogu Marija Stansfield-Popović opisuje sećanja na svog supruga. Evocirajući svoj prvi susret s njim u Kejmbridžu, ona ga predstavlja čitaocu upečatljivo i kao profesora i kao čoveka.

Odlazak u penziju Marije Stansfield-Popović bio je povod za svečani skup u Engleskom seminaru oktobra 1961. godine, na kome je Borivoje Nedić uputio tople reči zahvalnosti uvaženoj profesorki. Štampan u okviru Zbornika, ovaj napis pruža sažet pregled rada slavljénice odajući joj priznanje za zasluge u neumornom nastojanju da učenje engleskog jezika i poznavanje engleske kulture dobiju svoje mesto u našoj sredini.

Poslednji objavljeni rad Vladete Popovića u engleskom časopisu *Shakespeare Survey*, »Shakespeare in Post-War Yugoslavia« (»Šekspir u posleratnoj Jugoslaviji«), koji je ovde preštampan, utvrđuje činjenicu da Šekspirove drame sve češće postaju sastavni deo repertoara jugoslovenskih pozorišta, a novi prevodi njegovih dela čitaocu, koji ne poznaje engleski jezik, uspešno dočaravaju sliku o ovom osveđčenom geniju.

Osim ovih čisto jubilarnih priloga, Zbornik sadrži deset napisa, većeg ili manjeg obima, iz raznih oblasti anglistike. Tako, na primer, Vida Marković piše o raspri između H. Dž. Velsa i H. Džejmsa zbog različitih stavova prema problemu »angažovane« i »neangažovane« književnosti; Ivanka Kovačević ispituje socijalnu poruku Čarlsa Dikensa kao suprotnost pisanju Harijete Martino; Dušan Puhalo analizira Marvelov spev *Upon Appleton House* (O Apltonskom domu) kao izraz njegove pesničke suštine; Nićifor Naumov tumači u kojoj su meri Šoovi junaci odraz njegove filozofije; Ranka Kulić prikazuje tri nivoa stvarnosti Kolridžove balade *Kristabel* i ističe njene psihološke vrednosti; Veselin Kostić opisuje život Rabljanina Markantuna de Dominića i njegovu transpoziciju u komediji *Partija šaha* Tomasa Midltona; Vidosava Janković nas upozna je sa odrazom ideja Ruđera Boškovića u delima Edgara Alana Poa, a prilog Radoslave Mirković posvećen je američkoj književnoj renesansi od 1841. do 1845. godine.

Napise iz oblasti lingvistike dali su Ljiljana Mihailović i Ranko Bugarski.

---